Pearson Edexcel Level 3 GCE

Tuesday 19 May 2020

Morning (Time: 1 hour 40 minutes)

Paper Reference 8CN0/02

Chinese

(spoken Mandarin/spoken Cantonese)

Advanced Subsidiary

Paper 2: Written response to works and translation

Questions Booklet

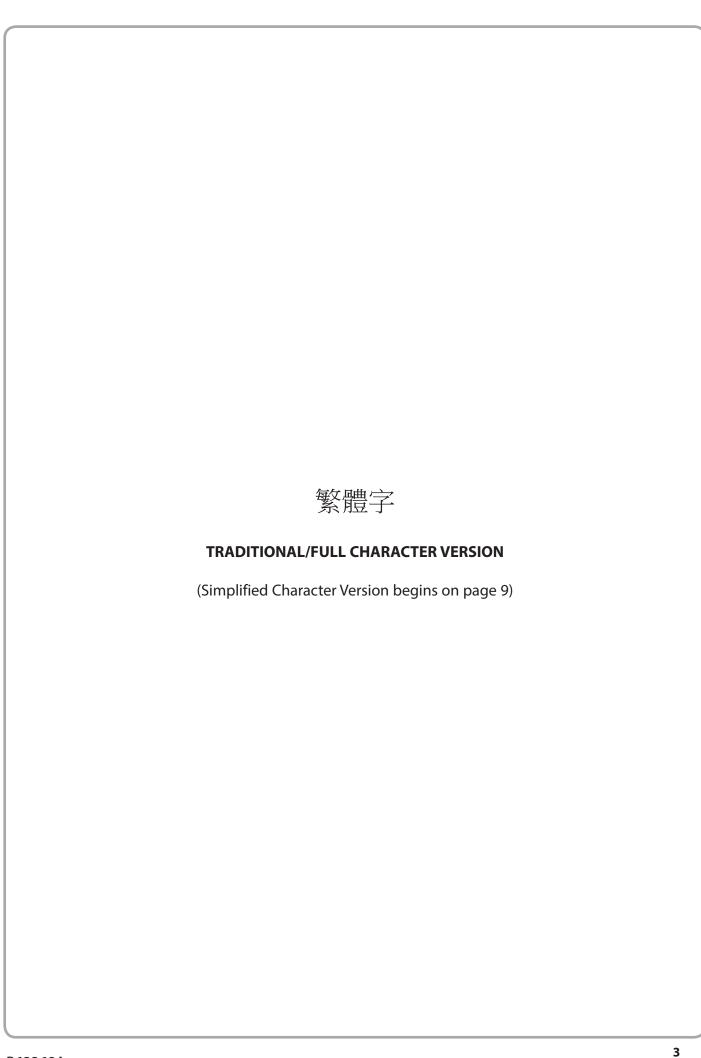
Do not return this Booklet with the Answer Booklet.

Turn over ▶





Use of Chinese	e characters
All passages a	nd questions are printed twice, once in traditional/full characters and once
n simplified ch	paractors
	aditional/full characters begin on page 3.
Questions in sir	
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.
	mplified characters begin on page 9.



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

SECTION A: TRANSLATION

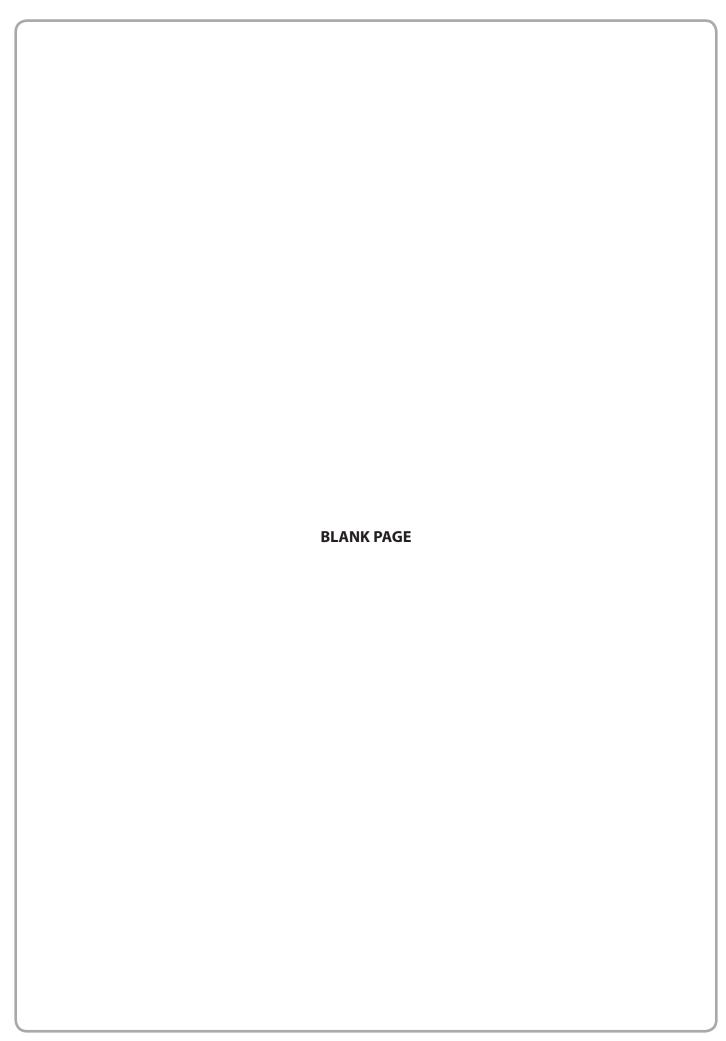
1 把下面的一段文字翻譯成中文。

These days many students find it very difficult to balance their schoolwork and free time. However, some parents say that stress is a part of life for everybody. If young people learn to cope with it more effectively, they can gain a great skill for life.

(20)

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS



5

TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

SECTION B: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (LITERARY TEXTS)

Respond to ONE question. Choose one question from Section B OR one question from Section C.

Write between 225 and 300 characters.

2 《一隻叫鳳的鴿子》(作者 曹文軒)

探討秋虎的性格特點。

可以考慮以下幾點:

- 秋虎的成長環境。
- 秋虎與「鳳」的關係。
- 秋虎如何對待夏望。

(40)

(Total for Question 2 = 40 marks)

3 《城南舊事》(作者 林海音)

探討《爸爸的花兒落了》中英子的成長過程。

可以考慮以下幾點:

- 英子上學初期的表現。
- 在生活中,爸爸怎樣教育英子。
- 哪一件事讓英子真正長大了?

(40)

(Total for Question 3 = 40 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 40 MARKS

TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

SECTION C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (FILMS)

Respond to ONE question. Choose one question from Section B OR one question from Section C.

Write between 225 and 300 characters.

4 《請投我一票》(導演 陳爲軍)

探討羅雷父母對羅雷的影響。

可以考慮以下幾點:

- 羅雷父母的社會背景。
- 羅雷父母對民主選班長的期望。
- 羅雷對父母前後的提議有什麼不同的反應。

(40)

(Total for Question 4 = 40 marks)

5 《天水圍的日與夜》(導演 許鞍華)

説明電影如何用不同的場景表現婆婆(梁歡)的日常生活。

可以考慮以下幾點:

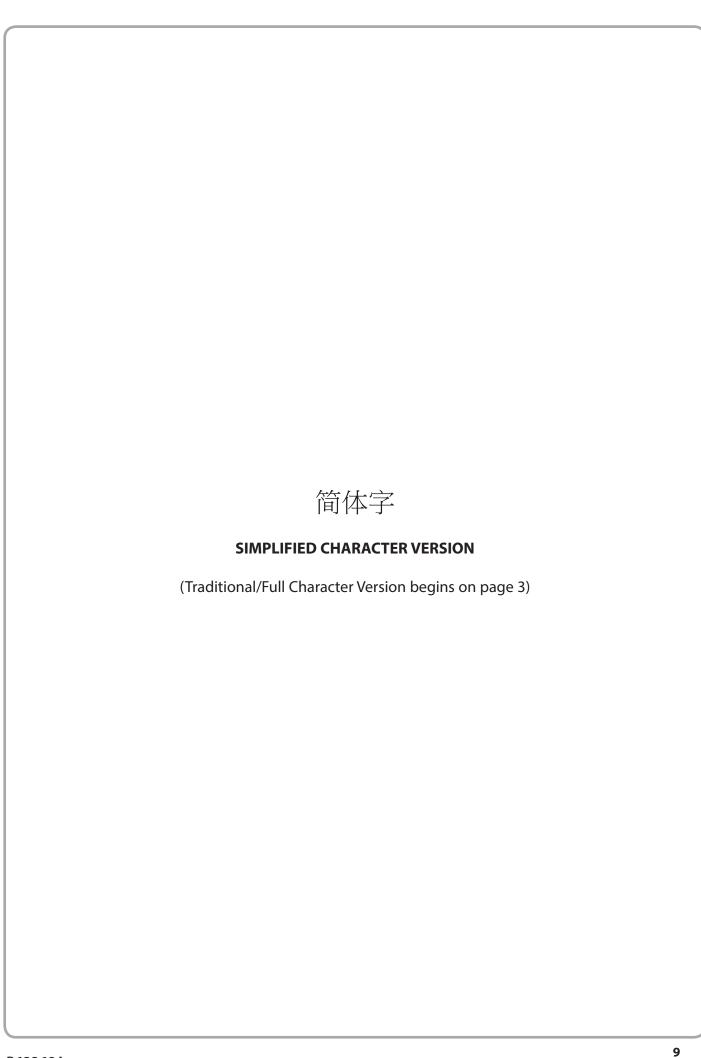
- 婆婆原來的生活方式。
- 婆婆與貴姐母子的交往。
- 後來,婆婆身上發生的變化。

(40)

(Total for Question 5 = 40 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 40 MARKS





SIMPLIFIED CHARACTERS

SECTION A: TRANSLATION

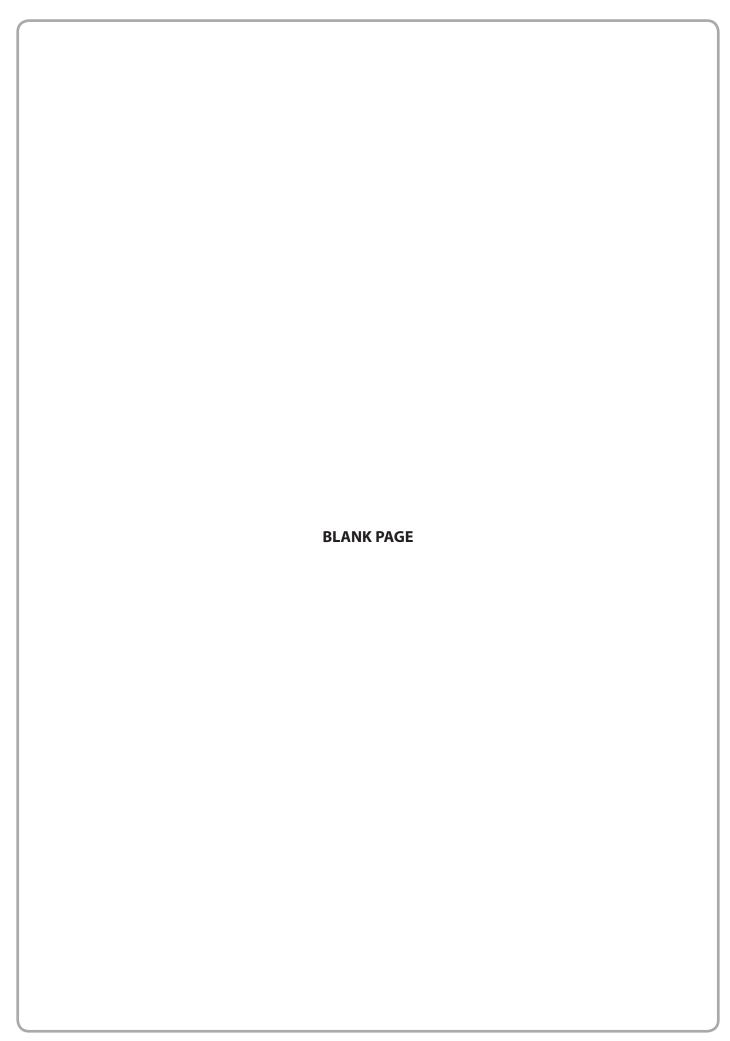
1 把下面的一段文字翻译成中文。

These days many students find it very difficult to balance their schoolwork and free time. However, some parents say that stress is a part of life for everybody. If young people learn to cope with it more effectively, they can gain a great skill for life.

(20)

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS



11

SIMPLIFIED CHARACTERS

SECTION B: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (LITERARY TEXTS)

Respond to ONE question. Choose one question from Section B OR one question from Section C.

Write between 225 and 300 characters.

2 《一只叫凤的鸽子》(作者 曹文轩)

探讨秋虎的性格特点。

可以考虑以下几点:

- 秋虎的成长环境。
- 秋虎与"凤"的关系。
- 秋虎如何对待夏望。

(40)

(Total for Question 2 = 40 marks)

3 《城南旧事》(作者 林海音)

探讨《爸爸的花儿落了》中英子的成长过程。

可以考虑以下几点:

- 英子上学初期的表现。
- 在生活中, 爸爸怎样教育英子。
- 哪一件事让英子真正长大了?

(40)

(Total for Question 3 = 40 marks)

TOTAL FOR SECTION B = 40 MARKS

SIMPLIFIED CHARACTERS

SECTION C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (FILMS)

Respond to ONE question. Choose one question from Section B OR one question from Section C.

Write between 225 and 300 characters.

4 《请投我一票》(导演 陈为军)

探讨罗雷父母对罗雷的影响。

可以考虑以下几点:

- 罗雷父母的社会背景。
- 罗雷父母对民主选班长的期望。
- 罗雷对父母前后的提议有什么不同的反应。

(40)

(Total for Question 4 = 40 marks)

5 《天水围的日与夜》(导演 许鞍华)

说明电影如何用不同的场景表现婆婆(梁欢)的日常生活。

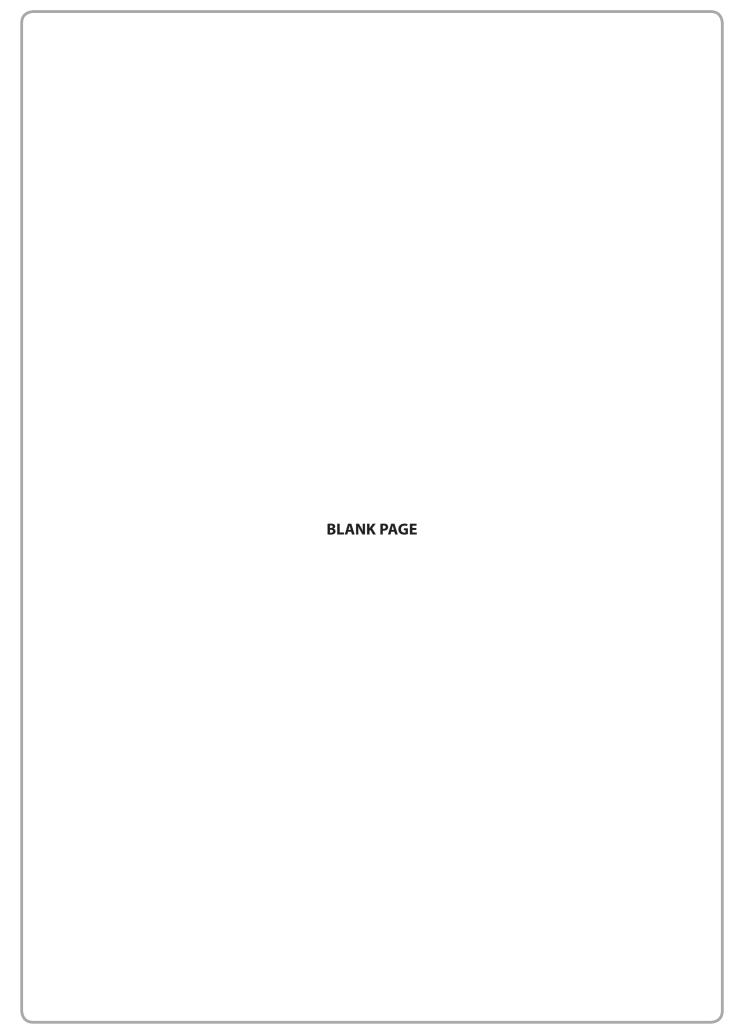
可以考虑以下几点:

- 婆婆原来的生活方式。
- 婆婆与贵姐母子的交往。
- 后来, 婆婆身上发生的变化。

(40)

(Total for Question 5 = 40 marks)

TOTAL FOR SECTION C = 40 MARKS







Please check the examination details	below before er	ntering your candidate information				
Candidate surname		Other names				
	Caratua Niverala	Condidate Number				
Pearson Edexcel	Centre Numbe	er Candidate Number				
Level 3 GCE						
T 10.84	- 20	20				
Tuesday 19 May 2020						
Morning (Time: 1 hour 40 minutes)	Paper	Reference 8CN0/02				
Chinese	1111					
Chinese						
(spoken Mandarin/spok	en Canto	nese)				
Advanced Subsidiary						
Paper 2: Written response to works and translation						
(Vou moust house		Total Marks				
You must have: Questions Booklet (enclosed)		Total Warks				
(2000)		J				

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer Question 1 in Section A and one question from either Section B or Section C. Write between 225 and 300 Chinese characters in total for questions in Section B and Section C.
- We recommend you spend 25 minutes on Section A: Translation.
- Answer the questions in the spaces provided
 there may be more space than you need.
- Dictionaries are **not allowed** in this examination.
- Copies of works are **not allowed** in this examination.

Information

- The total mark for this paper is 60.
- The marks for each question are shown in brackets
 - use this as a guide as to how much time to spend on each question.

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ▶





BLANK PAGE

Answer only one set of questions. Please indicate which set of questions you intend to work from by putting a cross in one box below:

TRADITIONAL/FULL 繁體字	X
SIMPLIFIED 简体字	

SECTION A: TRANSLATION

15
30
45
60
75
90
105
120
135
150
165
180
195
210
225

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS



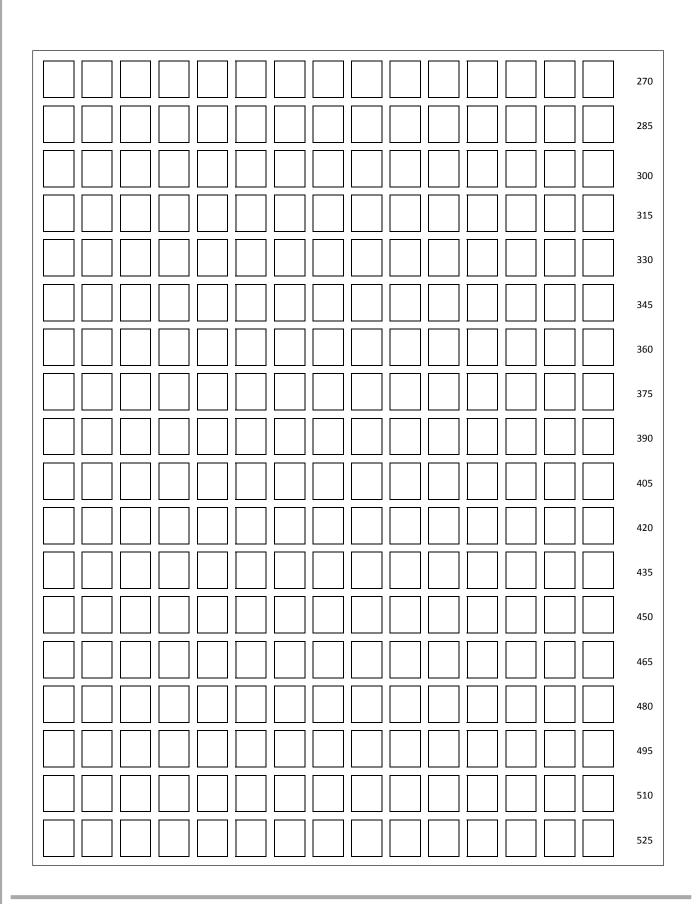
SECTION B OR C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (LITERARY TEXTS/FILMS)

Indicate which question you are answering by marking a cross \boxtimes in the box. If you change your mind, put a line through the box \boxtimes and then indicate your new question with a cross \boxtimes .

Chosen question number:

Question 2	Question 3	Question 4	Question 5	
				15
				30
				45
				60
				75
				90
				105
				120
				135
				150
				165
				180
				195
				210
				225
				240
				255





TOTAL FOR SECTION B OR C = 40 MARKS

TOTAL FOR PAPER = 60 MARKS



BLANK PAGE



BLANK PAGE